

deutsch.com 3

Glossar

Deutsch-Tschechisch

Německo-český slovníček

bearbeitet von Radka Blažková

Slovníček chronologicky podle stran

Slovníček obsahuje slovíčka celého dílu s udáním stránky, kde se slovo poprvé vyskytuje.

Aktivní slovní zásoba je vtištěna normálním písmem, pasivní slovní zásoba *kurzívou*.

U internacionalismů, kde se přízvuk liší od češtiny, je tento vyznačen podtržením přízvučné samohlásky.

Seite 10

die Kommunikation, -en
das Wortfeld, -er
das Paket, -e
das Päckchen, -
das Telefonbuch, -er
der Anrufbeantworter, -
das Faxgerät, -e
die Telefonzelle, -n
die Telefonkarte, -n
der Rechner, -
die Webcam, -s
das Headset, -s
zusammenstellen
ab und zu
mehrmals
sich verabreden
die Bestellung, -en
aufgeben
bilden
die Geburtstagskarte, -n
der Nebensatz, -e

Seite 11

vorkommen
die Angabe, -n
verwandt
der Verwandte, -n
drauflos schreiben
das Gefühl, -e
die Aussage, -n
(ein Gespräch) führen
die Schulfreundin, -nen
der Notfall, -e
der Ehemann, -er
der Krieg, -e
seit
sowjetisch
die Kriegsgefangenschaft, -en
vor
der Liebesbrief, -e
der Anruf, -e
sich bedanken
seit wann

strana 10

komunikace
slovní pole
balík
balíček
telefonní seznam
telefonní záznamník
fax
telefonní budka
telefonní karta
počítač
webkamera
sluchátko s mikrofonom
sestavit
občas
vícekrát
domluvit se
objednávka
zadat
tvořit
přání k narozeninám
vedlejší věta

strana 11

vyskytnout se, přihodit se
údaj, informace
příbuzný
příbuzný
bez váhání psát
pocit
výpověď
vést (rozhovor)
spolužačka, kamarádka ze školy
nouze, naléhavá potřeba
manžel
válka
od (časově)
sovětský
válečné zajetí
před (místně, časově)
milostný dopis
volání, hovor
poděkovat
od kdy

Seite 12

die Dativergänzung, -en
 die Akkusativergänzung, -en
 das Objekt, -e
 der Beispielsatz, -e
 das Parfüm, -e
 einzeln
 dazu
 denen
 das Tabuwort, -er
 erraten
 kleben
 darauf
 die Briefmarke, -n
 senden

Seite 13

vernetzt
 das Skypen (nur Singular)
 das Online-Netzwerk, -e
 der Chatraum, -e
 der Instant Messenger (nur Singular)
 das Multi-User-Spiel, -e
 der Begriff, -e
 das Facebook (nur Singular)
 das SchülerVZ (= das Schülerverzeichnis)
 das Twitter (nur Singular)
 chatten
 privat
 das Telefonieren (nur Singular)
 das Festnetz, -e
 die Notiz, -en
 die Pinnwand, -e
 die Datei, -en
 verschicken
 das Profil, -e
 live
 gestalten
 der Bekannte, -n

Seite 14

die Kommunikationsform, -en
 äußern
 die Vermutung, -en
 die Rangliste, -n
 online
 vermuten
 annehmen
 das Redemittel, -
 das Kärtchen, -
 der Abschnitt, -e
 der Unterschied, -e

strana 12

předmět ve třetím pádě
 předmět ve čtvrtém pádě
 předmět
 příkladová věta
 parfém
 jednotlivě, samotně
 k tomu
 kterým (vtažené zájmeno)
 slovo, které je tabu
 uhodnout, uhádnout
 lepit, slepit, přilepit
 na to
 poštovní známka
 poslat

strana 13

propojený
 skypování
 online síť
 chatroom
 instant - messenger
 hra pro mnoho hráčů
 pojem
 facebook
 seznam žáků
 twiter
 chatovat
 soukromý
 telefonování
 pevná síť
 poznámka
 nástěnka
 data
 zaslat
 profil
 live, naživo
 vytvořit
 známý

strana 14

forma komunikace
 vyjádřit
 domněnka
 žebříček, pořadí
 online
 domnívat se
 přijmout
 jazykové prostředky
 kartička
 odstavec
 rozdíl

<i>die Internetnutzung (nur Singular)</i>	<i>použití počítače</i>
<i>die JIM-Studie, -n (= Jugend, Information, Multimedia)</i>	<i>studie o vztahu mladých, informací a multimédií</i>
<i>die Forschung, -en</i>	<i>výzkum</i>
<i>der MPFS (= Medienpädagogischer Forschungsverbund Südwest) (nur Singular)</i>	<i>mediopedagogický spolek pro výzkum Südwest</i>
<i>vorliegen</i>	<i>být k dispozici</i>
<i>das Verhalten (nur Singular)</i>	<i>chování</i>
<i>das Medienverhalten (nur Singular)</i>	<i>chování v médiích</i>
<i>das Freizeitverhalten (nur Singular)</i>	<i>chování ve volném čase</i>
<i>das Viertel, -</i>	<i>čtvrtina</i>
<i>besitzen</i>	<i>vlastnit</i>
<i>die Hälfte (hier nur Singular)</i>	<i>polovina, půle</i>
<i>von ... aus</i>	<i>od</i>
<i>der Zugang, -e</i>	<i>přístup</i>
<i>der Internetzugang, -e</i>	<i>přístup na internet</i>
<i>durchschnittlich</i>	<i>průměrně</i>
<i>über</i>	<i>nad, o</i>
<i>gelten</i>	<i>platit</i>
<i>das Netz, -e</i>	<i>sít</i>
<i>kommunizieren</i>	<i>komunikovat</i>
<i>restlich</i>	<i>zbylý</i>
<i>sich verteilen</i>	<i>rozdělit se, rozprostřít se</i>
<i>gleichmäßig</i>	<i>rovnoměrně</i>
<i>die Unterhaltung, -en</i>	<i>zábava</i>
<i>sich austauschen</i>	<i>vyměnit se/si</i>
<i>gleichzeitig</i>	<i>současně</i>
<i>sich einloggen</i>	<i>přihlásit se</i>
<i>das Zehntel, -</i>	<i>desetina</i>
<i>vertreten</i>	<i>zastoupit</i>
<i>der Abstand, -e</i>	<i>odstup</i>
<i>(mit Abstand) führen</i>	<i>vést s odstupem</i>
<i>die Bedeutung, -en</i>	<i>význam</i>
<i>der Vorsprung, -e</i>	<i>náskok</i>
<i>das Kooperationsprojekt, -e</i>	<i>projekt spolupráce</i>
<i>das Bundesland, -er</i>	<i>spolková země</i>
<i>(das) Baden-Württemberg</i>	<i>Bádensko - Württembersko</i>
<i>(das) Rheinland-Pfalz</i>	<i>Porýní - Westfálsko</i>
<i>erheben</i>	<i>zjišťovat, sbírat (data)</i>
<i>dokumentieren</i>	<i>dokumentovat</i>
<i>verbreiten</i>	<i>šířit</i>
<i>die Daten (nur Plural)</i>	<i>data</i>
<i>die Mediennutzung (nur Singular)</i>	<i>využití médií</i>
<i>die Gewohnheit, -en</i>	<i>zvyklost, zvyk</i>

Seite 15

gesamt
der Ausdruck, -e
die Prozentzahl, -en
überraschen
(sich) wundern
seltsam

strana 15

celkem
výraz
údaj v procentech
překvapit

Seite 16

das Surfen (nur Singular)
„watch your web“ (= engl. Name einer
Webseite)
die Plattform, -en
das Web (= World Wide Web)
der Web-Test, -s
die Sicherheit (nur Singular)
der Webtyp, -en
hochladen
adden (= engl. hinzufügen)
dauernd
der Klick, -s
das Myspace (nur Singular)
das YouTube (nur Singular)
das Tutorial, -s (= engl. die Anleitung)
auf „privat“ setzen
verhindern
missbrauchen
die Internet-Bekanntheit, -en
die Erlaubnis, -se
peinlich
anonym
die Bezeichnung, -en
plaudern
die Anleitung, -en
hinzufügen
Ich möchte noch hinzufügen
die Klassen-Pinnwand, -e

Seite 18

(das) Russland
das Russisch
die Umgebung, -en
die Umgebungssprache, -n
das Französisch
französischsprachig
das Italienisch
italienisch
deutschsprachig
die Fernsehmoderatorin, -nen
das Niederländisch
die Wissenschaftlerin, -nen
die Professorin, -nen
die Auslandserfahrung, -en
(das) Kanada
das Schwedisch
die Vorliebe, -n
skandinavisch *skandinávský*
das Norwegisch *norština*
das Dänisch *dánština*

das Isländisch
 das Verständnis, -se
das Sprachverständnis (nur Singular)
die Basis, die Basen
 beherrschen
 der Österreicher, -
 die Mehrsprachigkeit (nur Singular)
 die Verständigung, -en
 übernehmen
 reichen
das Sprachenlernen (nur Singular)
Prof. Dr. (= Professor Doktor)
die TU (= Technische Universität)
 sich beschäftigen
 stecken
der Begriff, -e
 sich beziehen
 sprachlich
 die Gesellschaft, -en
die Einzelperson, -en
 existieren
 die Amtssprache, -n
 mehrsprachig
beruflich
 der Grund, =e
die Sprachenpolitik (hier nur Singular)
 der Bürger, -
 erlernen
eben
erreichen
erfolgreich
aufbauen

Seite 19

individuell
das Türkisch
die Lieblingspizzeria, -pizzerien
(das) Schweden
letztendlich
der Schatz, =e
 vermischen
 das Vorurteil, -e
 menschlich
 das Gehirn, -e
durchaus
 unterschiedlich
(das) Indien
(das) Burkina Faso
 ähnlich
 der Vorteil, -e
bereits
die Sprachkenntnis, -se

islandština
 porozumění
jazykové porozumění
základ, báze
 ovládat, vládnout
 Rakušan
 vícejazyčnost
 dorozumění
 převzít
 stačit, dostačovat
učení se jazykům
profesor doktor
Technická univerzita
 zabývat se něčím
 vězet
pojem
 vztahovat se
 jazykově
 společnost
jednotlivá osoba
 existovat
 úřední jazyk
 vícejazyčný
pracovní
 důvod
jazyková politika
 občan
 naučit se
právě, zrovna
dosáhnout něčeho
úspěšný
vybudovat

strana 19

individuální
turečtina
oblíbená pizzeria
Švédsko
koneckonců
poklad, bohatství
 zde: plést se
 předsudek
 lidský
 mozek
bezpochyby
 rozdílný
Indie
Burkina Faso
 podobný
 přednost
už
znalost jazyka

die Null, -en
die Mehrsprachigkeitsforschung, -en
der Aspekt, -e
auswandern
nachschiagen
der Sprachpartner, -

Seite 20

voll und ganz
behaupten
damit
anfangs
zweifeln
die Struktur, -en
der Finalsatz, -e
das Chinesisch
(das) China
das Spanisch
(das) Argentinien
die Geheimsprache, -n
das Argument, -e
überzeugen

Seite 21

interkulturell
russisch
die Tat, -en
ungefragt
die Suche, -n
der Ex-Freund, -e
(das) Sankt Petersburg
jüdisch
die Journalistenschule, -n
(das) München
absolvieren
der Studiengang, -e
Osteuropastudien (hier nur Plural)
der Buchtitel, -
die Hauptfigur, -en
darin
die Hypothese, -n
sich konzentrieren
der Hauptgedanke, -n
die Spezies, -
die Erfüllung, -en
ständig
dramatisch
emotional
tagtäglich
nachdem
herzlos
das Herz, -en

nula
výzkum o vícejazyčnosti
aspekt
vystěhovat se (do jiné země)
vyhledat
jazykový partner

strana 20

úplně
potvrzený
aby
zpočátku
pochybovat
struktura
věta účelová
čínština
Čína
španělština
Argentina
tajná řeč
argument
přesvědčit

strana 21

interkulturní
ruský
čin
netázán
hledání
bývalý přítel
Petrohrad
židovský
škola žurnalistiky
Mnichov
absolvovat
studijní obor
východoevropská studia
název knihy
hlavní postava
v tom
hypotéza
koncentrovat se
hlavní myšlenka
druh
splnění
stále
dramatický
emocionální
každodenní
poté
bez srdce, bezcitný
srdce

brechen
dazugehören
hingegen
das Telefongespräch, -e
die Lebenserfüllung (hier nur Singular)
treiben
der Wahnsinn (nur Singular)
der Psychiater, -
das Beunruhigende (nur Singular)
das Vorschulkind, -er

Seite 22

die Lebensaufgabe, -n
das Kleinkind, -er
sich unterscheiden
die Autorin, -nen
übertreiben
das Schimpfen (nur Singular)
schimpfen
das Plaudern (nur Singular)
plaudern
beobachten
(das) China
der Libanon
(das) Estland
final
substantiviert
der Infinitiv, -e

Seite 23

die Multikulturalität (nur Singular)
sich verlieben
gründen
miteinander
die 13-Jährige, -n
fest
inzwischen
verheiratet
der Charakter, -e
die Schwierigkeit, -en
die Schwiegereltern (nur Plural)
akzeptieren
heiraten
(das) Indien
aus ... heraus
sich anstrengen
der Forumsbeitrag, -e
einfallen
der Nutzer, -
der Status, -
gespannt

zlomit
patřit, náležet
proti tomu, naopak
telefonní rozhovor
životní naplnění
hnát
šílenost, šílenství
psychiatr
znepokojivá (věc, okolnost)
předškolák

strana 22

životní úkol
malé dítě, batole
odlišovat se
autorka
přehánět
nadávání, hubování
nadávat, hubovat
klábosení, povídání
popovídat si, pokecat si
pozorovat
Čína
Libanon
Estonsko
finální
zpodstatnělý
infinitiv, neurčitý způsob slovesa

strana 23

multikulturalita, multikulturní přístup
zamilovat se
založit
spolu
třináctiletá
pevně, pevný
mezitím
ženatý, vdaná
charakter
potíž
tchán a tchýně
akceptovat
oženit se, vdát se
Indie
z (radosti, smutku)
snažit se
příspěvek do fóra
napadnout (o myšlence)
uživatel
status
napjatý

Seite 24

die Geste, -n
der Angsthase, -n
die Wahrheit, -en
erstklassig
der Schnüffler, -
clever
das Gebet, -e
die Bitte, -n
der Detektiv, -e
der Spion, -e
beten
begründen
die Auflösung, -en
die Körpersprache, -n
spezifisch
das Missverständnis, -se
interpretieren
weltweit
(das) Süd- und Nordamerika
(das) Frankreich
(das) Saudi-Arabien
(das) Spanien
(das) Mitteleuropa
(das) Großbritannien
(das) Südtalien
(das) Asien

Seite 26

eigentlich
die Grafik-Designerin, -nen
selbstständig
angestellt sein
der Nachteil, -e
das Grafik-Design, -s
attraktiv
das Berufsziel, -e
wahr machen
die Fachhochschule, -n
(das) Augsburg
das Kommunikationsdesign (hier nur Singular)
folgend
der Leser, -
(die) YoungGermany (= Name der Zeitschrift) (nur Singular)
verraten
der Hauptgrund, =e
Neue Medien (nur Plural)
spannend
verbinden
sich etwas leisten

strana 24

gesto
strašpytel
pravda
prvotřídní
čmuchal
chytrý
modlitba
přání
detektiv
špion
modlit se
odůvodnit
rozpadnutí, rozplynutí
řeč těla
specifický
nedorozumění, omyl
interpretovat
celosvětový
Jižní a Severní Amerika
Francie
Saúdská Arábie
Španělsko
Střední Evropa
Velká Británie
Jižní Itálie
Asie

strana 26

vlastně
grafická designérka, designérka grafiky
samostatný
být zaměstnaný
nevýhoda
grafický design
atraktivní
vysněné povolání
zrealizovat, uskutečnit
vysoká odborná škola
Augsburk
komunikační design

následující
čtenář
Mladé Německo (jméno časopisu)

prozradit
hlavní důvod
nová média
napínavý
propojit
něco si dovolit

verdienen
 sich etwas aussuchen
 sich etwas teilen
der Fotograf, -en
 der Maler, -
unabhängig
 realisieren
selber
die Arbeitszeit, -en
planen
 sich konzentrieren
normal
 die Stelle, -n
sich etwas vorstellen
 das Einkommen, -
sozial
die Absicherung (hier nur Singular)
 die Versicherung, -en
die Krankenversicherung, -en
 die Rente, -n
die Rentenversicherung, -en
 monatlich
 der Beitrag, -e
der Auftraggeber, -
sich etwas ausdenken
das Konzept, -e
entwerfen
das Briefpapier, -e
die Visitenkarte, -n
 die Broschüre, -n
 der Kunde, -n
das Logo, -s
 die Schrift, -en
sich inspirieren lassen
die Ideenquelle, -n
 die Nichte, -n
 der Neffe, -n

Seite 27

die Kreativität (nur Singular)
die Spontanität, -en
 beeinflussen
 der Gedanke, -n
dringend
 der Druck (hier nur Singular)
der Zeitdruck (nur Singular)
die Phase, -n
 sich ausruhen
 einfallen
sich die Decke über den Kopf ziehen
die Blockade, -n
die Büroarbeit, -en

vydělat
 něco si vyhledat
 o něco se dělit
 fotograf
 malíř
 nezávislý
 realizovat
 sám
 pracovní doba
 plánovat
 soustředit se
 normální
 místo
 něco si představit
 příjem
 sociální
 zajištění
 pojištění
 nemocenské pojištění
 důchod
 důchodové pojištění
 měsíčně
 příspěvek
 objednavatel, zákazník, zadavatel
 si něco vymyslet
 koncept, osnova
 navrhnout
 dopisní papír
 vizitka
 brožura
 zákazník
 logo
 písmo
 nechat se inspirovat
 zdroj myšlenek, nápadů
 neteř
 synovec

strana 27

kreativita
 spontánnost
 ovlivnit
 myšlenka
 nutně
 tlak
 časový tlak
 fáze
 odpočinout si
 napadnout
 přetáhnout si deku přes hlavu
 blokáda
 kancelářská práce

ausrechnen
die Kosten (nur Plural)
sich auf etwas freuen
weiterhin
das Neue (nur Singular)
herkommen
die Hochschulform, -en
künstlerisch
der Schwerpunkt, -e
die Leistung, -en
die Gestaltung, -en
die Überlegung, -en
der Auftrag, -e
geheim
die Selbstständigkeit (nur Singular)
flexibel
die Stressphase, -en
die Struktur, -en

Seite 28

sich bewerben
sich etwas kaufen
sich von etwas ein Bild machen
die Präpositionalergänzung, -en
konkret
der Praktikant, -en
die Berufserfahrung, -en
das Grafikprogramm, -e
aktuell
die Fachzeitschrift, -en
informiert sein
die Arbeitsbedingung, -en
der Arbeitsplatz, -e
die Chance, -n
die Karrierechance, -n
abwechslungsreich
sich etwas wünschen
im Freien
die Vollzeit (nur Singular)
die Teilzeit (nur Singular)
die Überstunde, -en
sich gut verstehen
der Traumberuf, -e
der Event-Manager, -

Seite 29

das Graffiti, Graffiti (meist nur Plural)
die Zerstörung, -en
legal
zerstören
die Ansicht, -en
überzeugt sein

vypočítat
náklady
těšit se na něco
nadále
nové
pocházet
typ vysoké školy
umělecký
těžiště
výkon
utváření
úvaha, uvažování
zakázka, zadání, nařízení
tajný
samostatnost
flexibilní
fáze stresu
struktura

strana 28

ucházet se
něco si koupit
udělat si o něčem obrázek
slovesná vazba s předložkou
konkrétní
praktikant
zkušenost z povolání
grafický program
aktuální
odborný časopis
být informován
pracovní podmínky
pracovní místo
šance
kariéerní šance
pestrý
něco si přát
venku
na plný úvazek, plný úvazek
na částečný úvazek, částečný úvazek
přesčas
dobře si rozumět
vysněné povolání
event manažer

strana 29

graffiti
zničení
legální
zničit
názor
být přesvědčen

der Standpunkt, -e	stanovisko
die Polizei (nur Singular)	policie
<i>kriminell</i>	kriminální
der Schaden, =	škoda
bestrafen	potrestat
<i>der Graffiti-Sprüher, -</i>	sprejer graffiti
die Erlaubnis, -se	povolení
<i>der Interviewte, -n</i>	ten, s kým se dělá interview, rozhovor
die Dose, -en	plechovka
<i>die Spraydose, -n</i>	sprej
<i>illegal</i>	ilegální
<i>sprühen</i>	stříkat
der Kriminelle, -n	kriminálník, zločinec
<i>erwischen</i>	přistihnout, dopadnout
die Kriminaloberkommissarin, -nen	vrchní kriminální komisařka
leiten	vést, řídit
<i>bearbeiten</i>	zpracovat
<i>die Sachbeschädigung, -en</i>	věcné poškození
<i>sich engagieren</i>	angažovat se
<i>ehrenamtlich</i>	neplacený, čestný
<i>Noffiti (= Name eines Vereins) (nur Singular)</i>	Noffiti (jméno spolku)
aufklären	objasnit, vysvětlit
die Öffentlichkeit (nur Singular)	veřejnost
reinigen	čistit
die Parkbank, =e	lavička v parku
<i>der Kinderspielplatz, =e</i>	dětské hřiště
das Denkmal, =er	památník
die Strafe, -n	trest, pokuta
<i>beruflich</i>	služebně, pracovně
<i>das Verbotene (nur Singular)</i>	zakázané
die Summe, -n	suma

Seite 30

das Werk, -e
das Kunstwerk, -e
das Gesetz, -e
der Staat, -en
die Fläche, -n
die Sprühfläche, -n
die Steuer, -n
das Eigentum (nur Singular)
das System, -e
die Mauer, -n
der Besitz (nur Singular)
die Norm, -en
beschädigen
die Reinigung, -en
freigeben
das Anti-Graffiti-Gesetz, -e
verschärfen
die Sprühaktion, -en
das Talent, -e

strana 30

dílo
umělecké dílo
zákon
stát
plocha, rozloha
sprejerská plocha, plocha pro sprejery
daň
vlastnictví, majetek
systém
zeď
majetek
norma
poškodit
čištění
propustit, uvolnit
zákon proti sprejerům
přiostrit, vyostřit
sprejerská akce
talent

entwickeln
irreal
die Bedingung, -en
die Gegenwart (nur Singular)

Seite 31

tolerant
erhöhen
verschönern
besprühen
öffentlich
die Rollenkarte, -n
der Lösungsvorschlag, -e
grundsätzlich
der Graffiti-Laden, -
ankommen auf etwas
der Hauseigentümer, -
die Hauswand, -e
der Kasten, -
der Kompromiss, -e
zustimmen
vollkommen
widersprechen
unrecht haben
der Gegenvorschlag, -e
sich einigen

Seite 32

amerikanisch
der Paperboy, -s (= engl. Zeitungsjunge)
gerollt
die Leiterin, -nen

die Debatte, -n
die Street-Art, -s
das Sprühen (nur Singular)
das Plakatieren (nur Singular)
strafbar
bedauern
das Papergirl, -s (= engl. Zeitungsmädchen)
das Papergirl-Projekt, -e
das Verteilen (nur Singular)
ablaufen
interessiert
zusenden
wechselnd
zweiwöchig
der Interessierte, -n
sich etwas ansehen
der Stapel, -
rollen
die Banderole, -n

vyvinout
ireální, neskutečný
podmínka
přítomnost

strana 31

tolerantní
zvýšit
zkrášlit
postříkat
veřejný
karta s rolí
návrh řešení
důkladně, zásadní
obchod s grafiti
přijít na to, záležet na něčem
vlastník domu
stěna domu
oddělení
kompromis
přítakávat, souhlasit
absolutní, úplný
odporovat
nemít pravdu
protinávrh
shodnout se

strana 32

americký
paper boy, chlapec z časopisu
srolovaný
vedoucí

debata
pouliční umění
sprejerování
plakátování
trestný
litovat něčeho
Papergirl, dívka z angl. časopisu
projekt Papergirl
rozdávání
probíhat
zainteresovaný
poslat, zaslat
střídající se
dvoutýdenní
zájemce
něco si prohlédnout
hromada
srolovat
páska

versehen
die Verteilaktion, -en
der Ausstellungsort, -e
die Kunstrolle, -n
der Empfänger, -
der Zufall, =e
die Rolle, -n
verschenken
die Galerie, -n
das Modell, -e
empfangen
unterwegs
die Fahrradfahrerin, -nen
das Gemälde, -
das Bauwerk, -e
bewegend
intensiv
dynamisch
inspirierend
die Kunstakademie, -en
der Zeichner, -
der Regisseur, -e

Seite 34

die Literatur, -en
der Lieblingsautor, -en
die Lieblingsautorin, -nen
die Vampirgeschichte, -n
das Sachbuch, =er
der Dichter, -
die Dichterin, -nen
einschlafen
durchgehen
passend
greifen
der Musiker, -
der Blog, -s
der Wochenendblog, -s
durchmachen
die Auflage, -n
ausverkauft
darum
erscheinen
der Eindruck, =e
der Alltagseindruck, =e
die Beobachtung, -en
dokumentieren
verarbeiten
das Lied, -er
der Liedtext, -e
handeln
spontan

opatřit
rozdělovací akce
místo výstavy
role s uměním
příjemce
náhoda
role
darovat
galerie
model
přijímat
na cestě
cyklistka
obraz
stavba
zde: dojímavý
intenzivní
dynamický
inspirující
umělecká akademie
kreslíř
režisér

strana 34

literatura
oblíbený autor
oblíbená autorka
příběhy o upírech
populárně naučná kniha
básník
básnířka
usnout
projít
hodící se
sáhnout
hudebník
blog
blog o víkendech
prodělat
vydání
vyprodaný
proto
objevit se
dojem
dojem všedního dne
pozorování
dokumentovat
zpracovat
píseň
text písně
jednat
spontánně

sich hinsetzen
vertrauen
wohl
gedruckt
das Exemplar, -e
auffallen
die Erinnerung, -en
ausdrücken

Seite 35

die Kurzgeschichte, -n
die Erzählung, -en
merken
bevor
der Jugendroman, -e
veröffentlichen
(das) ZebraLand (= ein Buchtitel)
herauskommen
die Glasmalerin, -nen
das Lehramtsstudium (nur Singular)
parallel
vereinbaren
deswegen
sich denken
seitdem
süchtig
geschichtensüchtig
sich für etwas / jemanden halten
undiszipliniert
die Schreiberin, -nen
die Prüfungszeit, -en
zu etwas kommen
kaum
das Adverb, -ien
die Konjunktion, -en
die Folge, -n
der Musikjournalist, -en
grammatisch
die Begründung, -en
sich entspannen

Seite 36

der Liebeskummer (nur Singular)
streiten
Schatz (hier: liebevolle Anrede)
flöten
der Beifahrersitz, -e
ignorieren
starren
das Seitenfenster, -
vorbeifliegen
gelbbraun

posadit se
spoléhat se
asi
tištěný
exemplář
udivovat
vzpomínka
vyjádřit

strana 35

krátký příběh, historka
vyprávění
pamatovat si
než
román pro mladé
uveřejnit, publikovat
Zebří země, název knihy
vyjít
malířka skla
studium učitelství
paralelně
sjednotit
proto
myslet si
od té doby
závislý
závislý na příbězích
považovat se za něco/někoho
nedisciplinovaný
pisatelka
čas zkoušek, zkouškové období
dostat se k něčemu
sotva
příslowce
spojka
pořadí
hudební novinář
gramaticky
odůvodnění
uvolnit se

strana 36

milostné trable
vést spor, přít se
zde: miláčku (dosl: poklade)
hrát na flétnu
sedadlo spolujezdce
ignorovat
zírat, hledět
boční okénko
mihnout se, letět kolem
žlutohnědý

allmählich
einreden
sehnlich
mitteilen
das Provinzkaff, -s
verrotten
beißen
rechtzeitig
die Zunge, -n
etwas bringen
sinnlos
schreien
toben
jemanden zu etwas bringen
der Umzugsplan, -e
ad acta legen
die Träne, -n
wenigstens
still
kummervoll
verzweifelt
ohnmächtig
die Wut (nur Singular)
umkremple
die Weißglut (nur Singular)
der Kampf, -e
aufgeben
klappen
schlecht werden
zerfallen
sich aufregen
die Hoffnung, -en
der Zorn (nur Singular)
wütend
provozieren
der Auszug, -e
das Tagebuch, -er
der Tagebucheintrag, -e
explodieren

Seite 37

(das) Tübingen
das Notizbuch, -er
(das) Würzburg
der Eintrag, -e
(das) Lüneburg
der Lesetipp, -s
das Lieblingszitat, -e
die Aktion, -en
die Blogleserin, -nen
der Blogleser, -
das Internettagebuch, -er

pozdvolný
namlouvat si
toužebný
sdělit
“zapadákov”
rozložit se, rozpadnout se
kousnout
včas
jazyk (v ústech)
něco přinést
nesmyslný
křičet
řádit
dotáhnout to na
plán přestěhovat se
odložit ad acta (dále se tím nezabývat)
slza
aspoň
tichý
strastiplný, plný smutku
zoufalý
bezmocný
vzteky
vyhrnout, obrátit
(rozpálit) do běla
boj
vzdát
klapnout, podařit se
zkazit se
rozpadnout se
rozčítovat se
naděje
hněv, zlost
vzteklý
provokovat
ukázka
deník
zápis do deníku
explodovat

strana 37

Tübingen (město)
poznámkový blok, zápisník
Würzburg (město)
zápis
Lüneburg (město)
tip na čtení
oblíbený citát
akce
čtenářka blogu
čtenář blogu
internetový deník

<i>persönlich</i>	osobní, osobně
durchführen	provést, uskutečnit
<i>originell</i>	originální
die Reihe, -n	řada
die Buchhandlung, -en	knihkupectví
halten	držet
jeweils	vždy
<i>das Lieblingsbuch, "er</i>	oblíbená kniha
<i>das Herkunftsland, "er</i>	země původu
möglichst	co možná
<i>vorangehen</i>	jít kupředu
der Empfänger, -	příjemce
<i>das Zufallsprinzip, -ien</i>	princip náhody
<i>zuschicken</i>	zaslat
<i>die Postadresse, -n</i>	poštovní adresa
<i>der Leser, -</i>	čtenář
der Teilnehmer, -	účastník
die Bitte, -n	prosba
der Absender, -	odesílatel
<i>weitschicken</i>	poslat dál
<i>hochladen</i>	nahrát
beachten	dbát
der Schritt, -e	krok
<i>weitergehen</i>	jít dál, postupovat

Seite 38

erhalten
der Zufall, "e
verschicken
überprüfen
die Handlung, -en

strana 38

obdržet
náhoda
poslat
prověřit
děj

Seite 39

der Buchtip, -s
die Vorvergangenheit
(das) Belgien
das Plusquamperfekt
(das) Konstanz
weiterverschicken
der Vorleser
die Liebesgeschichte, -n
sich begegnen
der Gerichtssaal, -säle
die Tätigkeit, -en
ehemalig
das KZ, -s (= das Konzentrationslager, -)
die Wärterin, -nen
verurteilen
thematizieren
aufgreifen
der Holocaust, -s
zentral

strana 39

knižní tip
předpřítomnost
Belgie
plusquamperfektum
Konstnice
poslat dál
předčítatel
milostný příběh
potkat se
soudní síň
činnost
dřívější, bývalý
koncentrační tábor
dozorkyně
odsoudit
mluvit o něčem, prosadit jako téma
zachytit
holocaust
centrální

das Vorlesen (nur Singular)
das Gefängnis, -se
vorlesen
die Beschreibung, -en
formulieren

Seite 40

die Sicherheit (hier nur Singular)
der Hintergrund, -e
umdrehen
reingehen
herumdrehen
erleichtert
sich lehnen
massiv
die Holztür, -en
rutschen
pochen
der Atem (nur Singular)
sich beruhigen
sich regulieren
der Schweiß (nur Singular)
die Stirn, -en
trocknen
der Schatten, -
der Straßenverkehr (hier nur Singular)
der Nachbarshund, -e
verstummen
die Stille (nur Singular)
atmen
der Lärm (nur Singular)
schlagen

Seite 42

die Generation, -en
der Bauernhof, -e
tot
sterben
der Rentner, -
die Rentnerin, -nen
die Stadtmitte (nur Singular)
der Wohnblock, -e
das Erdgeschoss, -e
der Stock, -werke
der Feiertag, -e
fröhlich
liebevoll
humorvoll
humorlos
der Humor (nur Singular)
bilden
das Suffix, -e

předčítání
vězení
předčítat
popis
formulovat

strana 40

jistota
pozadí
otočit
vstoupit
otočit dokola
s úlevou
opřít se
masivní
dřevěné dveře
sklouznout
bušit
dech
uklidnit se
regulovat se, upravit se
pot
čelo
oschnout
stín
silniční provoz
sousedův pes
zmlknout
ticho
dýchat
hluk
bít

strana 42

generace
statek
mrtvý
zemřít
důchodce
důchodkyně
střed města
obytný blok
přízemí
patro
svátek, den pracovního klidu
veselý, dobře naladěný
láskyplný
humorný
bez humoru
humor
tvořit
přípona

praktisch
der Opa, -s
der Tod (hier nur Singular)
sich bewegen
die Oma, -s
ernst
das Nomen, -
das Vogelhäuschen, -
das Kostüm, -e
das Schultheater, -
nähen
das Diktat, -e
das Dach, -er
der Dachboden, -
klettern
versteckt
der Schatz, -e
der Nagel, -
schlagen
das Boot, -e
das Holzboot, -e
der Sessel, -
das Hochzeitskleid, -er
das Moped, -s
die Pflaume, -n
der Pflaumenkuchen, -
sich auskennen
die Technomusik (nur Singular)
hassen
manche
der Lebensplan, -e
neutral

Seite 43

die Speise, -n
die Lieblingsspeise, -n
spätestens
markieren
der Bauer, -n
wunderschön
der Stall, -e
das Verhältnis, -se
die Hypothese, -n
aktivieren
das Vorwissen (nur Singular)
die Krise, -n
die Familienkrise, -n
der Generationenkonflikt, -e
keineswegs
das Jahrhundert, -e
näher
miteinander

prakticky
dědeček
smrt
pohybovat se
babička
vážně
podstatné jméno
ptačí budka
kostým
školní divadlo
šít
diktát
střecha
půda
šplhat
skrytý
poklad
hřebík
bít
člun
dřevěný člun
křeslo
svatební šaty
moped
švestka
švestkový koláč
vyznat se
techno hudba
nenávidět
některé
životní plány
neutrální

strana 43

jídlo
oblíbené jídlo
nejpozději
označit
sedlák, rolník
překrásný
stáj
vztah
hypotéza
aktivovat
předchozí znalosti, zkušenosti
krize
rodinná krize
konflikt generací
v žádném případě
století
blíže
spolu

mit jemandem / etwas umgehen
der Pädagoge, -n
autoritär
der Stil, -e
der Verhandlungsstil, -e

Seite 44

die Pubertät (nur Singular)
shoppen
moralisch
die Sexualität (nur Singular)
einander
geduldig
gegenseitig
der Teenager, -
der Gesprächspartner, -
sich beklagen
behandeln
abwarten
zusammenfassen
deutlich
das Rezipropronomen, -
der Stichpunkt, -e
präsentieren
das Plenum, -nen

Seite 45

der Senior, -en
gebrauchen
die Wohnpartnerschaft, -en

der Staub (nur Singular)
saugen
der Rasen, -
mähen
abwaschen
abtrocknen
(jemandem Gesellschaft) leisten
der Briefkasten, =
entspannt
die Seniorin, -nen
der Medizinstudent, -en
das Obergeschoss, -e
der Quadratmeter, -
die Wohnfläche, -n
die Nebenkosten (nur Plural)
das Gas, -e
sich einleben
das Zusammenleben (nur Singular)
entspannt
wahnsinnig
in Ruhe lassen

s někým/něčím zacházet
pedagog
autoritativní
styl
styl jednání

strana 44

puberta
nakupovat
morální
sexualita
vzájemně
trpělivý
oboustranný
teenager
partner v rozhovoru
stěžovat si
zacházet
vyčkávat
shrnout
zřetelně
zvrtné zájmeno
bod (v poznámkách)
prezentovat
plénum

strana 45

senior
používat
partnerství v bydlení, výhodné ubytování za protislužbu
prach
vysávat
trávník
sekat
mýt nádobí
utírat nádobí
někomu dělat společnost
schránka na dopisy
uvolněný
seniorka
student medicíny
poschodí, patro
čtvereční metr
obytná plocha
vedlejší náklady
plyn
zabýdlet se
společný život
uvolněný
šílený
nechat v klidu

das Feingefühl (nur Singular)
die Dame, -n
der Damenbesuch, -e
die Hausherrin (meist nur Singular)
herrschen
die Nachtruhe (nur Singular)
wegräumen
(Vorurteile) abbauen
gelingen
sobald
vermieten
der Respekt (nur Singular)
scheinen
zusammenpassen
immerhin
der Internetanschluss, -e
der Mitbewohner, -
mittlerweile
der Fan, -s
verwöhnen

Seite 46

das Stichwort, -er
die Hausregel, -n
die Eigenschaft, -en
der Mieter, -

Seite 47

die Aktivität, -en
der Reporter, -
die Universitätsstadt, -e
ausreichen
die Kraft, -e
der Hausbesuch, -e
der Fragebogen, -e
das Vertrauen (nur Singular)
die Wohnform, -en
voneinander
spontan

Seite 48

die Patenschaft, -en
die Wörterbuchdefinition, -en
bestehen
organisatorisch
unterstützen
die Dritte Welt
begleiten
ehemalig
die Buchhalterin, -nen
die Berufswahlpatin, -nen
die Ausbildungsstelle, -n

jemnocit, takt
dáma
dámská návštěva
majitelka domu
panovat
noční klid
odklidit
odbourat předsudky
podařit se
jakmile
pronajmout
respekt
zdát se
hodit se k sobě
zde: aspoň
připojení k internetu
spolubydlící
mezitím
fanoušek
rozmazlovat, hýčkat

strana 46

heslo
domácí pravidlo
vlastnost
nájemník

strana 47

aktivita
reportér
univerzitní město
vystačit
síla
domovní návštěva
dotazník
důvěra
forma bydlení
od sebe
spontánní

strana 48

patronát
definice ze slovníku
spočívat
organizačně
podporovat
Třetí svět
doprovodit
dřívější
účetní
poradkyně (patronka) pro volbu povolání
místo výcviku/praxe

<i>der Praktikumsplatz, "e</i>	místo pro praxi
<i>motivieren</i>	motivovat
<i>der Misserfolg, -e</i>	neúspěch
<i>aufgeben</i>	vzdát
<i>heutzutage</i>	dnes
<i>passend</i>	vhodný
<i>einerseits</i>	na jedné straně
<i>die Anforderung, -en</i>	požadavek
<i>der Berufsanfänger, -</i>	(ve své profesi) začátečník
<i>andererseits</i>	na druhé straně
<i>der Einstieg, -e</i>	vstup
<i>das Berufsleben (nur Singular)</i>	profesionální život, profesní dráha
<i>in der Regel</i>	z pravidla
<i>ausführlich</i>	podrobně
<i>ansetzen</i>	zde: nastoupit, navazovat, začínat
<i>betreuen</i>	starat se
<i>zurzeit</i>	nyň
<i>die Hotelfachfrau, -en</i>	pracovnice v hotelnictví (odbornost), absolventka
<i>recherchieren</i>	hotelové školy
<i>die Vorbereitung, -en</i>	dělat rešerše
<i>das Vorstellungsgespräch, -e</i>	příprava
<i>die Bewerbung, -en</i>	přijímací pohovor
<i>verschicken</i>	ucházení se/žádost o místo, motivační dopis
<i>die Absage, -n</i>	rozeslat
<i>beeindrucken</i>	odmítnutí
<i>etwas schaffen</i>	zapůsobit, udělat dojem
<i>das Schuljahr, -e</i>	něco zvládnout, stihnout
<i>das Berufsziel, -e</i>	školní rok
<i>beruflich</i>	povolání
<i>die Orientierung, -en</i>	pracovně, profesně
<i>die Resignation, -en</i>	orientace
<i>betonen</i>	rezignace
<i>es geht um</i>	zdůraznit
<i>voll und ganz</i>	jde o
	zcela

Seite 50

die Zukunft (nur Singular)
das Abi (= das Abitur)
das Seminar, -e
 das Semester, -
das Lieblingsfach, "er
 knapp
 angeben
 empfehlen
die Bundesagentur für Arbeit (BA)
die Institution, -en
 vermitteln
 die Datenbank, -en
der Fakt, -en
das Kriterium, -ien
das duale Studium

strana 50

budoucnost
 maturita
 seminář
 semestr
 oblíbený předmět
 těsně
 uvést
 doporučit
 spolková agentura pro práci
 instituce
 zprostředkovat
 databanka
 fakt
 kritérium
 duální studium (kombinuje se výuka teorie s praxí)

die Kombination, -en
die Berufspraxis (hier nur Singular)
einstellen
die Gelegenheit, -en
die Recherche, -n
die Wahl, -en
der Berufswahltest, -s
nun
zusammengesetzt
der Schulabschluss, -e
abschließen
einzeln
analysieren

Seite 51

während
der Ausbildungsplatz, -e
der Studienplatz, -e
einen Studienplatz bekommen
das Schuljahr, -e
das Ausbildungsjahr, -e
das Lager, -
die Veranstaltungstechnik (nur Singular)
der Azubiblog, -s
der Ausbildungsberuf, -e
der Elektroniker, -
die Fachkraft, -e
der Event-Profi, -s
der Auszubildende, -n
das Archiv, -e
enttäuscht
prüfen
berücksichtigen
gesamt
das Material, -ien
sich vertraut machen
praktisch
der Ausbildungsblock, -e
der Betrieb, -e
intensiv
die Tontechnik (nur Singular)
gegen
die Produktion, -en
das Open-Air-Konzert, -e
die Anleitung, -en
das Erlebnis, -se
die Abteilung, -en
die Veranstaltungsplanung, -en
ab
nebenbei
zwischen

ve firmě)
kombinace
praxe
zaměstnat
příležitost
rešerše
volba
test pro volbu povolání
nyní
sestavený
ukončení školy (závěrečnou zkouškou)
ukončit
jednotlivě
analyzovat

strana 51

během
místo výcviku/praxe
místo pro studium
dostat se na vysokou školu
školní rok
ročník
sklad
technika pro akce
blog pro učně
učitelské povolání
elektronik
odborník
event-manažer, profesionál pro organizaci akcí
učeň
archív
zklamaný
zkoušet
zohlednit
veškerý
materiál
seznámit se
prakticky
vzdělávací blok
podnik
intensivní
zvuková technika
proti
produkce
koncert pod širým nebem, open air koncert
návod
zážitek
oddělení
plánování akce
od
mimochodem, kromě toho
mezi

die Teambesprechung, -en
koordinieren
festlegen
die Kantine, -n
speziell
dreidimensional
die Software (nur Singular)
einsetzen
einzeichnen
der Lageplan, -e
gegen
der Feierabend, -e
das Depot, -s
die Berufsausbildung, -en

Seite 52

die Mittagspause, -n
der Sommermonat, -e
zusammentreffen
bedenken
die Stärke, -n
der Elektriker, -

Seite 53

der Trend, -s
der Trendforscher, -
der Arbeitsmarkt, -e
der Zukunftsforscher, -
angestellt sein
die Flexibilität (nur Singular)
die Sozialkompetenz, -en
die Entwicklung, -en
im Laufe des Lebens
der Arbeitgeber, -
das Berufsleben (nur Singular)
generell
klassisch
die Hierarchie, -n
die Industrie, -en
die Industriegesellschaft, -en
geschehen
sich zusammensetzen
mobilität
die Mischung, -en
unregelmäßig
die Selbstständigkeit (nur Singular)
zunehmen
die Prognose, -n
die Nachfrage, -n
der Zweck, -e
herausfinden
die Leidenschaft, -en

týmová porada
koordinovat
stanovit
kantýna
speciální
trojrozměrný
software
nasadit, používat
zakreslit
situační plán
proti
konec pracovní doby, volno
skladiště
učňovské (odborné) vzdělávání, profesní příprava

strana 52

polední přestávka, pauza
letní měsíc
setkat se
vzít v úvahu, pomyslet na...
síla
elektrikář

strana 53

trend
výzkumník, badatel v oblasti trendů
pracovní trh
prognostik
být zaměstnán
flexibilita
sociální kompetence
vývoj
během života
zaměstnavatel
život v povolání
obecný/-ě
klasický
hierarchie
průmysl
průmyslová společnost
stát se
skládat se, dát se dohromady
mobilní
zde: kombinace
nepravidelný
samostatnost
přibrat
prognóza
poptávka
účel, cíl
objevit
vášeň

auf Dauer
das Unternehmen, -
der Quereinsteiger, -
der Sozialwissenschaftler, -
die Beratungsfirma, -men
gemischt
im Sinne
enthalten
die Definition, -en
die Tendenz, -en
die Informationsgesellschaft, -en
beinhalten

Seite 54

folgend-
die Textgrafik, -en
die Arbeitsorganisation (nur Singular)
das Arbeitsverhältnis, -se
die Empfehlung, -en
die Begründung, -en
systematisieren
die Schlüsselinformation, -en
auf einen Blick
im Deutschen
die Temporalangabe, -n
die Voraussage, -n
das Futur (nur Singular)
einteilen
das Mindesteinkommen, -

Seite 55

der Neubau, -bauten
das Kommunikationsdesign (hier nur Singular)
wegen
tagsüber
ausgeben
aus
das Gold (nur Singular)
das Silber (nur Singular)
das Textverarbeitungssystem, -e
der Lebenspartner, -
der Vorsatz, =e
ledig
das Plastik
die Karriere, -n
das Mittelmeer
der Manager, -
vorhaben
mischen

Seite 56

natrvalo
podnikání
zde: pracovník, který během kariéry změnil obor
vědec v oboru společenských věd
poradenská firma
smíšený
ve smyslu
obsahovat
definice
tendence
informační společnost
obsahovat

strana 54

následující
textová grafika
organizace práce
pracovní poměr
doporučení
odůvodnění
systematizovat
klíčová informace
v přehledu
v němčině
časový údaj
předpověď
budoucí čas
rozdělit
minimální příjem

strana 55

novostavba
komunikační design

kvůli
přes den
vydat
z
zlato
stříbro
textový editor
životní partner
předsevzetí
svobodný
plast
kariéra
Středozevní moře
manažer
mít v úmyslu
zamíchat, smíchat

strana 56

<i>der Ideenwettbewerb, -e</i>	soutěž nápadů
<i>die Vision, -en</i>	vize
<i>das Zukunftsszenarium, -ien</i>	scénář budoucnosti
<i>das Themenfeld, -er</i>	tématické pole
<i>die Zeitreise, -n</i>	cesta časem
<i>die Mobilität (nur Singular)</i>	mobilita
<i>die Fortbewegung (nur Singular)</i>	zde: pohyb, doprava, transfer
<i>der Tunnel, -</i>	tunel
<i>die Erde (nur Singular)</i>	země, Země
<i>steuern</i>	řídit
<i>komplett</i>	kompletní
<i>multimedial</i>	multimediální
<i>automatisch</i>	automatický
<i>die Saison, -s</i>	sezóna
<i>die Stilrichtung, -en</i>	zde: styl
<i>ins Grüne</i>	do přírody
<i>das Einfamilienhaus, -er</i>	rodinný dům
<i>die Laune, -n</i>	nálada
<i>das Engagement, -s</i>	angažmá
<i>der Single, -s</i>	svobodný
<i>die Bindung, -en</i>	vztah, spojení
<i>langfristig</i>	dlouhodobý
<i>die Partnerschaft, -en</i>	partnerství
<i>der Freundeskreis, -e</i>	okruh přátel
<i>das Mehrgenerationenhaus, -er</i>	vícegenerační dům
<i>statt</i>	místo
<i>die Collage, -n</i>	koláž

Seite 58

zurück
 der Stein, -e
die Steinzeit (nur Singular)
das Steinzeit-Experiment, -e
der Steinzeitmensch, -en
das Steinzeitdorf, -er
(das) Süddeutschland
 aufbauen
 fließend
das Pfahlbauhaus, -er
der Feuerstein, -e
 die Wolle, -n
das Wollschwein, -e

klarkommen
 sich verkleiden
der Indianer, -
 anzünden
 die Ernte, -n
die Getreideernte, -n
 mahlen
 das Korn, -er
 das Feuerzeug, -e

strana 58

zpět
 kámen
 doba kamenná
 pokus z doby kamenné
 člověk doby kamenné
 vesnice z doby kamenné
 jižní Německo
 vystavět
 plynule
 dům na pilotech
 pazourek
 vlna (obvykle ovčí)
 druh prasete pěstovaného pravěkým
 obyvatelstvem
 vypořádat se s něčím, zvládnout něco
 přestrojit se
 indián
 zapálit
 úroda
 úroda obilí
 mlít
 zrno
 zapalovač

das Streichholz, "er
das Getreide, -
der Brei, -e
die Beere, -n
der Pilz, -e
die Kräuter (nur Plural)
die Nadel, -n
der Faden, "e
die Feuersteinklinge, -n
das Leder, -
die Seife, -n
das Seifenkraut (nur Singular)

Seite 59

die Ernährung (nur Singular)
das Werkzeug, -e
das Feuermachen (nur Singular)
das Hilfsmittel, -
zu Gast sein
zubereiten
herstellen
brennen
tagelang
die Laune, -n
zum Glück
die Zubereitung, -n
steigen
das Nahrungsmittel, -
dauernd
monatelang
jahrelang
der Ofen, "e
der Herd, -e
schneiden
sich kämmen
sich rasieren

Seite 60

der Regenmantel, "e
das Passiv
die Perspektive, -n
der Mittelpunkt, -e
der Prozess, -e
füttern
der Reibstein, -e
das Steinzeit-Müsli, -s
die Zutat, -en
pflücken
die Karotte, -n
ernten
die Nuss, "e
das Getreidekorn, "er

zápalka
obilí
kaše
bobulovina
houba
byliny
jehla
nit
ostří pazourku
kůže
mýdlo
mýdlovka (rostlina)

strana 59

výživa
nářadí
rozdělávání ohně
pomůcka
být hostem
připravit
vyrobit
hořet
celé dny trvající
nálada
naštěstí
příprava
stoupat
potravina
trvalý, neustálý
celé měsíce
po celá léta
kamna
sporák
stříhat
česat se
holit se

strana 60

pláštěnka
trpný rod
perspektiva
střed, centrum
proces
krmit
třecí kámen
müsli z doby kamenné
přísada
česat, sklízet
mrkev
sklízet
ořech
obilné zrno

der Honig, -e
dazugeben
zum Süßen
der Holzlöffel, -
die Tonschale, -n
chronologisch
der Tagesablauf, -e

Seite 61

global
das Jugendzimmer, -
die Globalisierung (nur Singular)
das Skateboard, -s
(das) Amerika
vorkommen
durch
(das) Schottland
die USA
(das) Australien
der Kontinent, -e
lächeln
ausländisch
das Lego-Spielzeug, -e
das Ikea-Regal, -e
(das) Polen
vergangen
die Ware, -n
der Hersteller, -
der Import, -e
das Importland, -er
der Zoll, -e
zusammenbauen
herkommen
der Kauf, -e
produzieren
der Kontext, -e

Seite 62

der Pulli, -s
forschen
die Forscherin, -nen
der Forscher, -
die Naturwissenschaft, -en
das Motto, -s
das Gebiet, -e
das Fachgebiet, -e
die Arbeitswelt, -en
die Geowissenschaft, -en
die Raumwissenschaft, -en
der Gewinner, -
die Forschungsreise, -n
die Gründung, -en

med
přidat
k oslazení
dřevěná lžice
hliněná miska
chronologicky
průběh dne

strana 61

globálně
pokoj mladých
globalizace
skateboard
Amerika
vyskytnout se, přihodit se
skrz
Skotsko
USA
Austrálie
kontinent
usmívat se
zahraniční
hračka Lego
regál z Ikey
Polsko
minulý, uplynulý
zboží
výrobce
dovoz
dovozní země
clo
sestavit
pocházet
koupě
produkovat
kontext

strana 62

svetřík
bádat, zkoumat
badatelka
badatel
přírodovědec
moto
oblast
obor
pracovní svět, svět práce
věda zabývající se výzkumem Země
věda zabývající se výzkumem vesmírem
vítěz
výzkumná cesta
založení

sechsbeinig
der Laufroboter, -
überprüfen
der Motor, -en
vorwärts
rückwärts
nach oben
nach unten

Seite 63

bestehen
die Konkurrenz (nur Singular)
senkrecht
sodass
so ... dass
der Konsekutivsatz, -e
ausdrücken
die Konsequenz, -en
die Preisverleihung, -en
das Forschungslabor, -e
der Eindruck, -e
ich bin beeindruckt

Seite 64

der Rekord, -e
wissenswert
die Wissensfrage, -n
der Küstenmammut-Baum, -e
der Nationalpark, -s
(das) Kalifornien
messen
die Flüssigkeit, -en
sinken
der Essig, -e
die Kohlensäure (nur Singular)
das Öl, -e
der Gepard, -e
die Spitzengeschwindigkeit, -en
der Stundenkilometer, -
die Geschwindigkeit, -en
tief
(ist) erholsam
die Zimmertemperatur, -en
die Ameise, -n
der LKW, -s
die Zugspitze
die Höhe, -n
unterschiedlich
der Meeresspiegel, -
das Metermaß, -e
der Gipfel, -
der Magnet, -e

šestinohý
běžací robot
přezkoušet, ověřit
motor
dopředu
dozadu
nahoru
dolu

strana 63

obstát
konkurence
svislý, kolmý
takže
tak že
věta důsledková
vyjádřit
důsledek, následek
propůjčení, udělení ceny
výzkumná laboratoř
dojem
to na mě udělalo dojem

strana 64

rekord
hoden vědění, poznání
vědecká otázka
pobřežní mamutí strom
národní park
Kalifornie
měřit
tekutina
klesat
ocet
kyselina uhličitá
olej
gepard
nejvyšší rychlost
hodinokilometr (km/h)
rychlost
hluboký
přináší odpočinek
pokojová teplota
mravenec
nákladní automobil
nejvyšší hora v Německu
výška
rozdílný
hladina moře
metr
vrchol
magnet

<i>die Masse, -n</i>	hmota
<i>heben</i>	zvednout
<i>die Magnethälfte, -n</i>	polovina magnetu
<i>der Amazonas</i>	Amazonka
<i>der Mississippi</i>	Mississippi
<i>der Nil</i>	Nil
<i>würzen</i>	kořenit
<i>flüssig</i>	tekutý
<i>das Höhenniveau, -s</i>	výška hladiny moře
<i>die Meeresoberfläche, -n</i>	mořská hladina
<i>verteilen</i>	rozdělit
<i>die Erklärung, -en</i>	vysvětlení
<i>senken</i>	snižovat
<i>die Wasserdichte (nur Singular)</i>	hustota vody
<i>untergehen</i>	zde: potopit se
<i>das Milligramm, -e</i>	miligram
<i>wiegen</i>	vážit
<i>100-fach</i>	stonásobný
<i>das Gewicht, -e</i>	váha
<i>umrechnen</i>	přepočítat
<i>die Messung, -en</i>	měření
<i>der Triester Pegel (nur Singular)</i>	terstská hladina vody
<i>die Adria</i>	Jadran
<i>der Amsterdamer Pegel (nur Singular)</i>	Amsterdamská hladina vody
<i>die Nordsee</i>	Severní moře

Seite 66

der Konsum (nur Singular)
das Brettspiel, -e
das Computerspiel, -e
der Ordner, -
abhängen
achten
verwenden
wegschmeißen
tauschen
weiterverwenden

Seite 67

korrigieren
sich wohl fühlen
der Second-Hand-Laden, =
die Puppe, -n
der Teddybär, -en
behalten
zerrissen
die Socke, -n
das Loch, =er
die Unterwäsche (nur Singular)
wegwerfen
vorziehen
nerven

strana 66

konzum, spotřeba
desková hra
počítačová hra
pořadač
záviset
dávat pozor
používat
vyhodit
měnit
dále používat

strana 67

opravovat
cítit se dobře
sekond-hand, sekáč
panenka
medvídek
ponechat
roztrhaný
ponožka
díra
spodní prádlo
vyhodit
upřednostňovat
nervovat

das Nachbarskind, -er
die Spielesammlung, -en
aufheben
der Stoff, -e
der Bilderrahmen, -
der Blumentopf, -e
sparsam
unnötig
meinetwegen
gucken
gleichfalls
ebenso
die Garderobe, -n
bestehen
sich bemühen
der Keller, -
das Erinnerungsstück, -e
anstatt
statt
indem
ewig

Seite 68

die Umfrage, -n
die Statistik, -en
der Jeansrock, -e
die Modellautosammlung, -en
der Zustand, -e
die Theatervorstellung, -en
das Modellauto, -s
die Sammlung, -en
die Originalverpackung, -en
die Adjektivendung, -en
preiswert
folgend
hellbraun
der Kleiderschrank, -e
die Schublade, -n
die Kommode, -n
das Hochbett, -en
die Kleinanzeige, -n
die Schulsache, -n
die Schuluniform, -en
die Zimmerausstattung, -en
die Freizeitsache, -n
die Spielkarte, -n
der Schal, -s
die Sportkleidung, -en

Seite 69

der Umgang, -e
die Zielgruppe, -n

dítě ze sousedství
sbírka her
zde: uschovávat, ponechat si
látka
rámeček na obrázek
květináč
spořivý, šetrný
zbytečný
kvůli mně, pro mě za mě
koukat se
rovněž
právě tak, stejně tak
garderoba, šatník
skládat se z
snažit se
sklep
vzpomínkový předmět
místo
místo
tím, že
věčný

strana 68

anketa
statistika
jeansová sukně
sbírka modelů aut
stav
divadelní představení
model auta
sbírka
originální balení
koncovka přídatného jména
výhodně
následující
světle hnědý
skříň na šaty
zásuvka, šuplík
komoda
vysoká postel
malý inzerát
školní potřeba
školní uniforma
vybavení pokoje
volnočasová potřeba
hrací karta
šála
sportovní oblečení

strana 69

zacházení
cílová skupina

das ABC (= das Alphabet)
die Jugendwerbung, -en
umgeben
begleiten
die Werbeindustrie (hier nur Singular)
gezielt
das Markenprodukt, -e
die Kaufentscheidung, -en
jugendlich
das Bedürfnis, -se
das Lebensjahr, -e
die Süßigkeit, -en
je ... desto
der Sportschuh, -e
das Deo, -s
der Fruchtsaft, -e
treu
die Lieblingsmarke, -n
das Opfer, -
geschickt
die Werbestrategie, -n
das Recht, -e
manipulativ
ablehnen
ignorieren
sich weigern
folgen
der Versuch, -e
wert
mitbezahlen
umsonst
systematisch
das Firmenzeichen, -

Seite 70

der Einfluss, -e
reduzieren
der Käufer, -
die Werbeaussage, -n
überzeugend
die Genitivform, -en
ist auf etwas abgestimmt (Inf. abstimmen)

der Werber, -
die Analyse, -n
sich verlassen

Seite 71

der Satzbau (nur Singular)
zweiteilig
der Konnektor, -en
das Sonderangebot, -e

abeceda
reklama pro mladé
obklopovat
doprovázet
reklamní průmysl
cíleně
značkový produkt
rozhodnutí pro koupi
mladý, mladický
potřeba
rok života
sladkost
čím .. tím
sportovní bota
deodorant
ovocná šťáva
věrný
oblíbená značka
oběť
šikovně
reklamní strategie
právo
manipulativní
odmítnout
ignorovat
zdráhat se
následovat
pokus
cenný
zaplatit společně
zbytečně
systematicky
firemní znak

strana 70

vliv
redukovat
kupující
reklamní výrok
přesvědčivý
tvar 2. pádu
zde: je zaměřená na někoho, sladěná s cílovou skupinou
pracovník v reklamě
analýza
spolehnout se

strana 71

stavba věty
dvojdílný
spojka
zvláštní nabídka

das Elektrogerät, -e
außer
der Experte, -n
die Sicherheit (nur Singular)
das Sicherheitspersonal (nur Singular)
hinweisen
der Aufzug, -e
der Hinweis, -e
die Meldung, -en
inklusive
modal

Seite 72

beteiligt sein
der Inhaber, -
die Orthopädie (nur Singular)
die GmbH (= *Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Gesellschaften ...*), -s
der Markenname, -n
der Schuhmacher, -
das Handwerk, -e
die Schuhwelt, -en
auf den Kopf stellen
die Überlegung, -en
flach
das Fußbett, -en
die Fußform, -en
gewölbt
nachempfinden
der Tragekomfort (nur Singular)
die Neuerung, -en
dankbar
orthopädisch
der Kriegsverletzte, -n
anfertigen
das Schuh-Konzept, -e
die Sandale, -n
modisch
absolut
die Ökosandale, -n
„must have“ (= engl. „*muss haben*“)
der Modebewusste, -n
die Entstehungsgeschichte, -n
der Erfinder, -
der Unternehmer, -
der Gründer, -
die Erfolgsgeschichte, -n
wachsen
mittlerweile

Seite 74

der Held, -en

elektrický spotřebič
kromě
expert, odborník
jistota
bezpečnostní personál
poukázat
výťah
pokyn
hlášení
včetně
modální, způsobové

strana 72

být zapojen
vlastník
ortopedie
s.r.o., společnost s ručením omezeným

název obchodní značky
obuvník, švec
řemeslo
svět obuvi
postavit na hlavu
úvaha
plochý
stélka
tvar chodidla
klenutý
zde: přizpůsobit
pohodlné nošení
novota
vděčný
ortopedický
zraněný ve válce
zhotovit
koncept/návrh boty
sandál
módní
absolutní
ekologické sandály
nutnost (dosl. co musím mít)
osoba, která se řídí módními trendy
příběh vzniku
objevitel, vynálezce
podnikatel
zakladatel
příběh o úspěchu
růst
mezitím

strana 74

hrdina

das Vorbild, -er
still
16-jährig
die Weltumseglerin, -nen
Ärzte ohne Grenzen (= Name einer Hilfsorganisation) (nur Plural)
der Revolutionär, -e
die Heldin, -nen
idealistisch
entschlossen
mutig
ehrgeizig
verantwortungsvoll
heldenhaft
der Frieden (nur Singular)
die Völkerverständigung (nur Singular)
auf etwas verzichten
gerecht
für etwas kämpfen
retten
die Gleichheit (nur Singular)
die Verantwortung (nur Singular)
das Relativpronomen, -

Seite 75

das Geburtsland, -er
das Geburtsjahr, -e
der Knall, -e
man muss einen Knall haben
der Blindenfußballer, -
(das) Eritrea
prallen
explodieren
angeschnallt sein
hinausschleudern
ansonsten
verbrennen
der 20-Jährige, -en
(vom Weg) abkommen
der Schluck, -e
die Droge, -n
künstlich
das Koma, -s
die Fieberattacke, -n
blind
der Rekord, -e
der Rekordspieler, -
die Nationalmannschaft, -en
der Blindenfußball (nur Singular)
der MTV Stuttgart (= Männerturnverein Stuttgart) (nur Singular)
der Meister, -

vzor
tichý
16letý
plavkyně na plachetnici, která obeplula svět
lékaři bez hranic (jméno organizace, která poskytuje pomoc)
revolucionář
hrdinka
idealistický
odhodlaný
odvážný
ctižádnostivý
zodpovědný
hrdinský
mír
porozumění národů, dorozumění mezi národy
vzdát se něčeho
oprávněný
bojovat za něco
zachránit
rovnost
zodpovědnost
vztažné zájmeno

strana 75

rodná země
rok narození
rána
člověk musí být blázen
slepý fotbalista
Eritrea, Somálsko
narazit, vrazit
explodovat
být připoutaný, připásaný
vymrštít se
jinak
uhořet
20letý
sejít, sjet (z cesty)
lok
droga
umělý
koma
horečnatý záchvat
slepý
rekord
hráč o rekord
národní mužstvo, tým
fotbal slepých hráčů
mužstvo se Stuttgartu (Turnverein odpovídá našemu Sokolu)
mistr

<i>der Meistertitel, -</i>	mistrovský titul
<i>die Deutsche Blindenfußball-Bundesliga (DBFL) (nur Singular)</i>	německá spolková liga slepých fotbalistů
<i>der EM-Teilnehmer, - (= der Europameisterschaft-Teilnehmer)</i>	účastník mistrovství Evropy
<i>der Champions-League-Teilnehmer, -</i>	účastník ligy mistrů
<i>die Landesliga, -gen</i>	zemská liga
<i>die TSG Tübingen (= Turn- und Sportgemeinde Tübingen) (nur Singular)</i>	tělocvičná jednota Tübingen
erobern	získat, vydobýt
wiegen	vážít
<i>die Schelle, -n</i>	rolnička
der Lärm (nur Singular)	hluk
<i>das Spielfeld, -er</i>	hrací pole
der Zuschauer, -	divák
<i>das Tor, -e</i>	brána, gól
<i>jubeln</i>	jásat
<i>der Rufer, -</i>	vyvolávač
<i>der Guide, -s</i>	doprovod
<i>der Blinde, -n</i>	slepec
der Torwart, -e	brankář
der Schiedsrichter, -	rozhodčí
<i>zulaufen</i>	přiběhnout
<i>voy (= span. ich komme)</i>	přijdu
sich behindern	zabraňovat si
<i>zusammenstoßen</i>	srazit se
<i>der Schaumgummiring, -e</i>	pěnový gumový kroužek
der Mut (nur Singular)	odvaha
die Geschwindigkeit, -en	rychlost
die Glocke, -n	zvonek
<i>die Bundesliga (nur Singular)</i>	spolková liga
<i>zurufen</i>	přivolat
der Betreuer, -	opatrovník
<i>der Helfer, -</i>	pomocník

Seite 76

U2 (= Name einer irischen Rockband) (nur Singular)
weltweit
 das Aids (nur Singular)
(das) Afrika
britisch
der Oscar, -s
Titanic (hier: Filmtitel)
die Sinnlichkeit (nur Singular)
argentjnisch
 schießen
der FC Barcelona (= Futbol Club Barcelona)

Seite 77

die Zivilcourage (nur Singular)
 der Zeuge, -n

strana 76

U2 název irské rockové kapely
 světoznámý
 Aids
 Afrika
 britský
 Oskar
 Titanic
 smyslnost
 argentinský
 střílet
 fotbalový klub Barcelona

strana 77

osobní odvaha
 svědek

sich einmischen
der Täter, -
der Dieb, -e
wegschauen
der Mathe-Test, -s
abschreiben
beschließen
warnen
aufmerksam machen
der Typ, -en
ugs. (= umgangssprachlich)
der Verweis, -e
kritisieren
auffordern
etwas geht jemanden (nichts) an
das geht dich nichts an
das Gewissen (nur Singular)
der Schulleiter, -
die Mathematik-Olympiade, -n
regeln
die Eile (nur Singular)
die Zwölfte, -en

Seite 78

der Satzanfang, -e
wegnehmen
praktisch
die Gewalt (hier nur Singular)
beleidigen
das Handeln (nur Singular)
die Wirkung, -en
wirkungsvoll
die Waffe, -n
anfassen
siezen
duzen
ansprechen
das Verbrechen, -
aufmerksam machen
zuschauen
die Flucht (nur Singular)
der Fluchtweg, -e
die Einzelheit, -en
die Unterstützung, -en
die Bremse, -n
die Notbremse, -n
der Alarm, -e
alarmieren
die Gebühr, -en
gebührenfrei
die Lebensgefahr (nur Singular)
der Dienst, -e

vměšovat se
pachatel
zloděj
odvrátit pohled, koukat jinam
test z matematiky
opisovat
rozhodnout se
varovat
upozornit
typ
hovorově
důtka (např. ředitelská)
kritizovat
vyzvat
něco se někoho (ne)týká
do toho ti nic není
svědomí
ředitel školy
matematická olympiáda
zde: vyřešit
spěch
dvanáctá

strana 78

začátek věty
odebrat
praktický
násilí
urazit
jednání
působení, účinek
působivý, účinný
zbraň
dotýkat se
vykat
tykat
oslovit
zločin
upozornit
přihlížet
útěk
úniková cesta
jednotlivost, podrobnost
podpora
brzda
nouzová brzda
alarm
alarmovat
poplatek
bez poplatku
životní nebezpečí
služba

der Rettungsdienst, -e
die Kriminalpolizei (nur Singular)
(sich) zur Verfügung stellen

Seite 79

fliehen
die Straftat, -en
die Benutzung (nur Singular)
die Macht (hier nur Singular)
verletzen
berühren
geeignet sein
gegenüber
die Aufforderung, -en
stehlen
die Handtasche, -n
die Schlägerei, -en
der Disco-Eingang, -e
diskriminieren
der Fahrer, -
der Verletzte, -n

Seite 80

der Comic-Held, -en
die Tigerente, -n
das Kinderbuch, -er
(das) Panama
der Hauptcharakter, -e
populär
braun-gelb
rollen
der Streifen, -
die Comicfigur, -en
die Schnur, -e
herziehen
die Comicserie, -n
belgisch
der Comiczeichner, -
der Comicautor, -en
das Rätsel, -
das Abenteuer, -
der Detektiv, -e
nachlesen
der Zeichentrickfilm, -e
wöchentlich
moralisch
die Ehefrau, -en
respektlos
talentiert
einjährig
thematizieren
der Aspekt, -e

záchranná služba
kriminální policie
dát se k dispozici

strana 79

utéct, prchnout
trestný čin
použití
moc
zranit
dotýkat se
být vhodný
zde: vůči (někomu)
výzva
odcizit, ukrást
kabelka
rvačka
vchod na disko
diskriminovat
řidič
zraněný

strana 80

komiksový hrdina, hrdina z komiksu
kachna tygrovitá
dětská kniha
Panama
hlavní postava
populární
hnědožlutý
rolovat
pruh, pás
komiksová postava
šňůra
přitáhnout
komiksový seriál
belgický
kreslíř komiksu
autor komiksů
hádanka
dobrodružství
detektiv
najít a přečíst si
animovaný film
týdenní
morální
manželka
bez respektu
talentovaný
jednoletý
tematizovat
aspekt

die Alltagskultur, -en
das Fast Food (nur Singular)
die Korruption, -en
die Ente, -n
die Denkaufgabe, -n
die Zeichentrickserie, -n
das Comibuch, -er
die Staatsangehörigkeit, -en
die Stärke, -n
unbekannt

Seite 82

wahlberechtigt
das Lebensjahr, -e
vollenden
das Grundgesetz, -e
die Bundesrepublik, -en
der Absatz, -e
das Wahlrecht (nur Singular)
manipulierbar
beeinflussbar
die Demokratie, -n
wesentlich
das Engagement, -s
ausschließen
das Pro-Argument, -e
das Kontra-Argument, -e
zwar ... aber
die Politikkenntnisse (nur Plural)
fordern
der 16-Jährige, -n
die Entscheidung, -en
die Mehrheit, -en
üblich
tendieren
radikal
das Bankkonto, -konten
die Schulden (nur Plural)
reif
nicht nur ... sondern auch
mitgestalten
laut
unter
verantwortlich
die Minderheit, -en
vernünftig

Seite 83

umformen
mitentscheiden
das Reichstagsgebäude, -
der Sitz, -e

všednodenní kultura
fast food
korupce
kachna
úkol na přemýšlení
animovaný seriál
komiksová kniha
státní příslušnost
síla
neznámý

strana 82

oprávněný volit
rok života
dokončit
ústava právě platná v SRN
spolková republika
odstavec
volební právo
manipulovatelný
ovlivnitelný
demokracie
podstatný
angažmá
vyjma, kromě
argument pro
argument proti
sice ... ale
znalosti z politiky
žádat
16letý
rozhodnutí
většina
obvyklý
směřovat
radikálně
bankovní konto
dluhy
zralý, vyzrálý
nejen ... ale i
spoluvytvářet
hlasitý
pod
zodpovědný
menšina
rozumný

strana 83

přetvořit
spolurozhodnout
budova říšského sněmu
sídlo

der Bundestag (nur Singular)
der Stimmzettel, -
die Meinungsäußerung, -en
die Demonstration, -en
die Bürgerinitiative, -n
die Bundestagswahl, -en
die Stimme, -n
regieren
die Opposition, -en

Seite 84

sich beschweren
das Volk, -er
der Volksvertreter, -
die Ausrede, -n
sich anstrengen
die Mitbestimmung (nur Singular)
hingehen
der Samstagvormittag, -e
der Samstagabend, -e
der Sonntagmittag, -e
der Sonntagnachmittag, -e
der Zweifel, -

Seite 85

liberal
konservativ
sozialdemokratisch
ökologisch
sozialistischer
die Gerechtigkeit (nur Singular)
die Solidarität (nur Singular)
das Christentum (nur Singular)
die Eigenverantwortung (nur Singular)
die Linke
das Bündnis 90
die Sozialdemokratische Partei Deutschlands
(SPD)
die Christliche Demokratische Union (CDU)
die Christliche Soziale Union (CSU)
die Freie Demokratische Partei (FDP)
die Jungen Liberalen (Julis)
die Linksjugend Solid
die Grüne Jugend
die Jungen Sozialisten (Jusos)
die Junge Union
demokratisch
der Sozialismus, (nur Singular)
der Minijob, -s
der Datenschutz (nur Singular)
der Konzern, -e

Spolkový sněm
hlasovací lístek
vyjádření názoru
demonstrace
občanská iniciativa
volba do Spolkového sněmu
hlas
vládnout
opozice

strana 84

stěžovat si
národ
zástupce lidu
výmluva
snažit se
spolurozhodování
zajít, jít tam
sobotní dopoledne
sobotní večer
nedělní poledne
nedělní odpoledne
pochyba

strana 85

liberální
konzervativní
sociálně demokratický
ekologický
socialistický
spravedlnost
solidarita
křesťanství
vlastní odpovědnost
název levicové strany v Německu
název politického hnutí, které vzniklo po převratu v
NDR
Sociálně demokratická strana Německa
Křesťanskodemokratická unie
Křesťanská sociální unie
Svobodná demokratická strana (liberálové)
Mladí liberálové
název levicového hnutí mládeže
Mladí zelení
Mladí socialisté
Mladá unie
demokratický
socialismus
krátkodobá nebo časově omezená práce
ochrana dat
konzern

die Armut (nur Singular)
das Kraftwerk, -e
das Kohlekraftwerk, -e
die Kernenergie, -en
niedrig
der Kindergartengebühr, -en
die Studiengebühr, -en
die Beschäftigung (nur Singular)
der Zusammenschluss, -e
verstaatlichen
der Reichtum, -er

Seite 86

weder ... noch
die Bildung (nur Singular)
der Geldbeutel, -
die Verstaatlichung, -en
der Bundesrat (nur Singular)
der Bundespräsident, -en
die Bundesregierung, -en
der Bundeskanzler, -
der Bundesminister, -
die Landesregierung, -en
der Ministerpräsident, -en
der Landesminister, -
der Landtag, -e
das Landesparlament, -e
das Bundesparlament (nur Singular)
der Wähler, -
die Landtagswahl, -en
regierend
die Oppositionspartei, -en
die Regierung, -en

Seite 87

repräsentieren
der Vertreter, -
die Vertretung, -en
die Kontrolle, -n
der Demonstrativartikel, -
etwas Bestimmtes
illustrieren
die Republik, -en
die Parteiendemokratie, -en
der König, -e
der Staatspräsident, -en

Seite 88

sich beteiligen
die Europäische Kommission (nur Singular)
(das) Brüssel
der Balken, -

chudoba
elektrárna
uhelná elektrárna
jaderná energie
nízký
poplatek za školku
poplatek za studium
zaměstnání (se něčím)
sloučení
zestátnit
bohatství

strana 86

ani ... ani
vzdělání
peněženka
zestátnění
spolková rada
spolkový prezident
spolková vláda
spolkový kancléř
spolkový ministr
zemská vláda
předseda vlády
ministr zemské vlády
zemský sněm
zemský parlament
spolkový parlament, sněm
volič
volby do zemského sněmu
vládnoucí
opoziční strana
vláda

strana 87

reprezentovat
zástupce
zastoupení
kontrola
ukazovací zájmeno
něco určitého
ilustrovat
republika
demokracie politických stran
král
státní prezident

strana 88

účastnit se
Evropská komise
Brusel
zde: políčko, pruh

die Forderung, -en
das Schulbuch, -er
das Miteinander (nur Singular)
der Leistungsdruck (nur Singular)

Seite 90

die Treue (nur Singular)
die Top-3-Liste, -n
durch dick und dünn gehen
idea
erwarten
die Grundlage, -n
erkennen
das Jogging (nur Singular)

Seite 91

ehrlich
lügen
zuverlässig
die Schwäche, -n
absolut
notwendig
die Rücksicht (nur Singular)
sich amüsieren
das Immunsystem, -e

Seite 92

leiden
empfinden
die Kapazität, -en
Kontakte pflegen
der Zeitraum, -e
jedoch
befreundet
der Prominente, -n
die Show, -s

Seite 93

spinnen
Die spinnen!
die Hauptpersonn, -en
die Bildunterschrift, -en
der Außerirdische, -n
der Science-Fiction-Film, -e
die Filmgeschichte, -n
der Besucherrekord, -e
mittlerweile
längst
der Klassiker, -
sehenswert
die Missionn, -en
die Erde (nur Singular)

požadavek
učebnice
zde: pocit sounáležitosti, společné aktivity
pracovní nátlak, tlak na výkon

strana 90

věrnost
seznam třech nejlepších
být v dobrém i zlém
ideální
očekávat
základ, podklad
poznat
jogging

strana 91

upřímný
lhát
spolehlivý
slabost
absolutní
nutný
ohled
bavit se
imunitní systém

strana 92

trpět
pocítovat
kapacita
pěstovat kontakty, udržovat kontakty
období
avšak
spřátelený
prominent
show

strana 93

zde: zbláznit se
Těm přeskočilo!
hlavní postava
text pod obrazem, podtitulek
mimozemský, nadpozemský
film science-fiction
filmový příběh
rekord v počtu návštěvníků
mezitím
dávno
zde: klasika (věc)
pozoruhodný
mise
Země

landen
 der Fremde, -n
 (der) E.T. (= Extra Terrestrischer)
 verstecken
 tief
 außergewöhnlich
 die Trennung, -en
 das Hauptthema, -men
 der Planet, -en
 sich zurechtfinden
 zurückkehren
 verzichten
 das Lebewesen, -
 erfolgreich
 ungleich
 der Dialekt, -e
 übersetzen
 verfilmen
 (das) Gallien
 feindlich
 der Römer, -
 erobern
 die Küste, -n
 das Küstendorf, -er
 römisch
 die Armee, -n
 die Distanz, -en
 das Geheimrezept, -e
 der Bewohner, -
 speziell
 übermenschlich
 der Dorfbewohner, -
 schlau
 naiv
 allzu
 fern
 das Zusammenspiel (nur Singular)
 das Heldenbild, -er
 wiedergeben

Seite 94

die Figur, -en
 oberflächlich
 die Ortsangabe, -n
 das Indefinitpronomen, -
 klären

Seite 95

der Filmtipp, -s
 der Mathematiker, -
 die Auszeichnung, -en
 aus der Reserve locken

přistát
 cizinec
 E.T. , mimozemšťan
 skrýt
 hluboký
 neobyčejný
 odloučení
 hlavní téma
 planeta
 vyznat se
 vrátit se, stáhnout se
 zřící se
 živý tvor
 úspěšný
 nerovný, rozdílný
 dialekt
 překládat
 zfilmovat
 Galie
 nepřátelský
 Říman
 dobýt
 pobřeží
 vesnice na pobřeží
 římský
 armáda
 distance
 tajný recept
 obyvatel
 speciální
 nadlidský
 obyvatel vesnice
 chytrý, mazaný, vychytralý
 naivní
 příliš
 vzdálený
 souhra
 obraz hrdiny
 zde: reprodukovat

strana 94

postava
 povrchní
 místní údaj
 zájmeno neurčité
 objasnit

strana 95

filmový tip
 matematik
 vyznamenání
 zde: vyprovokovat, popíchnout

die Autovermietung, -en
extrovertiert
der Lebenskünstler, -

daraufhin
begreifen
sich verhalten
verzeihen
das Fazit, -s
irreal
der Vergleichssatz, -e
Höhen und Tiefen
sich benehmen
das Geheimnis, -se
ausreden
entspannt
der Wunschsatz, -e
die Inhaltsangabe, -n

Seite 96

notfalls
der Leib, -er
weggeben
in Stücke reißen
im Stich lassen
stehlen
ausnahmsweise
die Redewendung, -en
die Notlage, -n
das Außergewöhnliche
das Letzte
opfern

Seite 98

boah (= Interjektion)
na toll
och (= Interjektion)
ärgerlich
juhu (= Interjektion)
die Fahrprüfung, -en
das Fallschirmspringen (nur Singular)
iii (= Interjektion)
die Fliege, -n
eklig
oh je (= Interjektion)
aua (= Interjektion)
das Knie, -
der Bildschirm, -e
die Tankstelle, -n
tanken
zittern
speichern

pronájem auta
extrovertní
člověk těšící se ze života, v hrabalovském slovníku
"pábitel"
nato, poté
pochopit
chovat se
prominout
souhrn, závěr
ireální, neskutečný
věta srovnávací
zde: dobré a špatné fáze (dosl. výšky a hloubky)
chovat se
tajemství
vymluvit
uvolněný
věta přací
údaj o obsahu, anotace

strana 96

v nouzi, v nejhorším
tělo
věnovat, zřít se
roztrhat na kusy
nechat ve štýchu
ukrást
výjimečný
řečnický obrat
tíseň, nouze
neobyčejné
poslední
obětovat

strana 98

citoslovce nadšení, údivu, překvapení, uznání
no to je skvělé
citoslovce zklamání, nelibosti
mrzutý, nepříjemný
citoslovce radosti
řidičské zkoušky
skok padákem
fuj (citoslovce zhnusení)
moucha
hnusný
no nazdar (citoslovce lítosti, zklamání)
jau (citoslovce bolesti)
koleno
obrazovka
čerpací stanice
tankovat
klepat se
uložit

die Spritze, -n
schlecht werden
der Krankenwagen, -
die Notaufnahme, -n
die Bedienung, -en
der Husten (nur Singular)
die Platte, -n
die Festplatte, -n
die Beilage, -n
das Hauptgericht, -e
die Nachspeise, -n
der Gips (hier nur Singular)

Seite 99

die Ente, -n
der Kloß, -e
die Soße, -n
der Notarzt, -e
das Büffet, -s
umarmen
einparken
der Nächste, -n
an der Reihe sein
überholen
wütend
dran sein
sich aufregen
starten
vorbeifahren
die Weltreise, -n
sobald
solange
husten
ordentlich

Seite 100

Extra (= Name der Zeitschrift)
der Hintergrund, -e
die Tatsache, -n
rund
der Einzelhandel (nur Singular)
der Einzelhändler, -
entweder ... oder
beruhigen
munter
wirken
beruhigend
unangenehm
die Stille (nur Singular)
verhindern
bemerken
dadurch

injekční stříkačka
udělat se nevolno, špatně
sanitka
urgentní příjem, pohotovost
obsluha, zacházení
kašel
deska
pevný disk, hard disk
příloha
hlavní chod
zákusek, moučník
sádra

strana 99

kachna
knedlík (kulatý)
omáčka
lékař záchranky
švédský stůl, bufet
obejmout
zaparkovat
další
být na řadě
předjet
vzteklý
být na řadě
rozčilovat se
startovat
jet kolem
cesta kolem světa
jakmile
pokud
kašlat
pořádně

strana 100

Extra (jméno časopisu)
pozadí
skutečnost
kulatý
maloobchod
maloobchodník
buď ... nebo
uklidnit
čilý, bystrý
působit
uklidňující
nepříjemný
ticho
zabránit
vnímat, pozorovat
tím

<i>der Einkauf, =e</i>	nákup
<i>die Traurigkeit (nur Singular)</i>	smutek
riechen	(být) cítit, čichat
der Geruch, =e	vůně, pach (neutrálně)
<i>der Körpergeruch, =e</i>	tělesný pach
<i>das Gen, -e</i>	gen
<i>zusammenkommen</i>	sejít se, setkat se
<i>asozii<u>er</u>en</i>	asociovat
<i>die Grundfarbe, -n</i>	základní barva
<i>ausstrahlen</i>	vyzařovat
die Kälte (nur Singular)	chlad
die Wärme (nur Singular)	teplo
<i>die Kombination, -en</i>	kombinace
<i>(das) Grau</i>	šedá
<i>neutral</i>	neutrální
nüchtern	střízlivý
<i>lebensfroh</i>	veselý
<i>die Hoffnungslosigkeit (nur Singular)</i>	beznaděj
<i>die Ehrlichkeit (nur Singular)</i>	čestnost
die Schuld (nur Singular)	vina
<i>die Unschuld (nur Singular)</i>	nevina
<i>die Lieblingsfarbe, -n</i>	oblíbená barva
beweisen	dokázat
<i>ungünstig</i>	nevýhodný
<i>verbreiten</i>	rozšířit
<i>sachlich</i>	věcný
<i>emotional</i>	emocionální
<i>etwas Negatives</i>	něco negativního

Seite 101

festhalten
erkennen
deuten
die Ursache, -n
einschlafen
hinterher
bewusst
verständlich
sich gewöhnen
sich vertraut machen
die Voraussetzung, -en
alltäglich
intensiv
eindeutig
der Träumende, -n
der Schlaf (nur Singular)
sich fürchten
schuldig
bedroht
der Augenblick, -e
die Deutlichkeit, -en
der Spezialist, -en

strana 101

pevně držet
poznat
vykládat, vysvětlovat
příčina
usnout
poté
vědomě
zřetelný
zvyknout si
seznámit se
předpoklad
každodenní
intenzivní
jednoznačný
snílek, snící
spánek
obávat se
vinný
ohrožený
okamžik
jasnost, zřetelnost
specialista

die Infinitivkonstruktion, -en
die Notwendigkeit, -en

Seite 102

der Ausdruck, =e
deklinieren
angeben
die Endung, -en
unglaublich
das Nebenfach, =er
die Psychologie (nur Singular)
der Alptraum, =e
einsperren
klopfen
hinausklettern
um ... herum
an ... vorbei
der Schatten, -
biegen
die Ecke, -n
das Traumforum, -ren
vorgestern
merkwürdig
das Geräusch, -e
herunter
hinuntergehen
nachsehen
die Kellertreppe, -n
hinauf
die Kellertür, -en
zugehen
hinaus
absuchen
aufgehen
sich erschrecken

Seite 103

nicht mal
die Hecke, -n
an ... entlang
huschen
die Hausecke, -n
unheimlich
die Haustür, -en
verschlossen
hinein
der Schrei, -e
das Direktionaladverb, -ien
hinunter
hüpfen
hinausgehen
das Referat, -e

infinitivní konstrukce
nutnost

strana 102

výraz
skloňovat
uvést
koncovka
neuvěřitelný
vedlejší obor
psychologie
noční můra
uzavřít
klepat, ťukat
vyšplhat
kolem dokola
kolem, okolo
stín
ohnout
roh
fórum snů
předevčím
podivuhodný, zvláštní
šum, hluk
shora dolů
sejít, jít dolů
podívat se, zjistit
schody do sklepa
nahoru
dveře do sklepa
zavřít se
ven
prohledat
dát se otevřít
leknout se

strana 103

ani
živý plot
podél
kmitnout se, mihnout se
roh domu
úzkostný, příšerně
domovní dveře
uzavřený
do, tam
křik
příslovce směru
dolů
poskakovat
vyjít, vycházet
referát

Seite 104

vermissen

ansprechen

Zraumwohnung (= Name einer deutschen Band)

der Himmel (nur Singular)

schweben

sorglos

die Liedautorin, -nen

betonen

variieren

die Strophe, -n

strana 104

postrádat

oslovit

dvoupokojový byt (jméno německé kapely)

nebe

vznášet se

bezstarostný

autorka písně

zdůraznit

variovat, obměňovat

sloka